arrela

品名

コードレス首マッサージャー もみたいむ

品番

MGR8719

取扱説明書



安全にご使用していただくために

取扱説明書をよくお読みいただき、内容を十分理解された上でご使用ください。 ● 改良のため、デザイン・仕様を一部変更している場合があります。ご了承ください。

で使用前に必ずお読みください

この度は、コードレス首マッサージャー もみたいむ「MCR8719」をお買い上げいただきまして、誠にありがとうございました。この取扱説明書は、本製品の使用上の注意及び警告事項について詳しく記載しています。本製品をご使用になる前には、必ずこの取扱説明書をよくお読みいただき、事故が起こらないよう、記載内容にしたがって正しくお使いください。また、お読みになった後も、必要なときにいつでも調べられるよう、すぐに取り出せる場所へ大切に保管してください。

なお、本製品の連続使用時間は10分です。(機器の連続使用によって熱を帯びた部品を冷却し、故障を防止するため、また、機器を末永くご使用いただくため、連続使用後、約1時間は本製品を休ませてください。)

●無断の複製は固く禁じます。

INDEX

安全のため 必ず守っていただくこと 警告・注意事項

各部の名称

ご使用方法

使用例

使用上の注意 お手入れ方法など 故障かな?と思う前に

警告•注意事項

安全のために、必ずお守りください。

取扱説明書の警告及び注意内容は、危険の度合によって次の2段階に分けています。 表記されている内容をよく理解していただき、取扱説明書にしたがってご使用、点検を行ってください。

▲ 警告

記載されている内容を守らなければ、死亡や重傷を 負う可能性があるものを示します。

▲ 注意

記載されている内容を守らなければ、死亡や傷害事故が生じる危険のあることを示します。

絵表示の意味

● 必ず指示にしたがってください。

○ 絶対に行わないで ください。 ® 分解をしないで ください。

● 確認をして ください。

本書記載の警告及び注意事項を遵守されずにで使用されて生じた、いかなる事故につきましても、弊社としましては一切の責任を負いかねますのでご了承ください。また、本書記載の警告及び注意事項に該当すると思われる場合は本製品の使用はせず、ただちに弊社カスタマーサービス課へお問い合わせください。

●各ページには安全にご使用いただくための注意点も記載しております。内容を十分ご理解の上、ご使用ください。

使用上の警告・注意事項

▲ 警告

●・本製品は一般家庭用・マッサージ器です。絶対に業務用として使用しないでください。また、本来の目的以外では使用しないでください。

【守らないと本体の破損やケガや事故の原因になる事項】

- ・眠気がするとき、また、眠りながらの使用はおやめください。
- ○・直接骨部にあたる部位、頭部、顔面、首の前方には使用しないでください。
- ・安全のため、ピンやボールペン、装飾品などをポケットに入れたり、身に付けたままでの使用はしないでください。施療部位に装身具をつけて使用しないでください。
- ●・小さなお子様には本製品の上で遊ばせない、及び上に乗らせないよう十分で注意ください。
- ・本製品のすき間には絶対に手・足などを入れないでください。
- ・本製品や電源コードの上に登ったり乗ったり物を置いたり、無理に力を掛けるご 使用はおやめください。機器の破損や重大な事故を引き起こす原因になります。
- ・本製品は1人用です。同時に2人以上でご使用にならないでください。
- ・本製品を使用する前や、使用中に保護カバー、布カバー、カバーが破れていないか必ずで確認ください。どんな小さな破れでも、直ちに専用ACアダプターのプラグを抜き、使用を中止してください。カバーが破れたままで使用するとケガや感電のおそれがあります。
- ○・布カバー、保護カバーを外した状態、破れた状態で使用しないでください。また布カバー、保護カバーが破れた場合は使用を中止し、勝手に修理などせず、弊社カスタマーサービス課までご連絡ください。
- ○・お子様には使用させないでください。保護者の方は、お子様に本製品を遊具として使用しないよう十分で注意ください。また、動物などを近づけないようにご注意ください。
- ●・身体の不自由な方は、必ず介護の方の付き添いの上でで使用ください。
- ●・ヒーター部は表面が熱くなるため、熱に敏感な方は、十分注意を払って使用してください。低温やけどの原因になります。
- ・使い始めは、弱い刺激でマッサージしてください。

【故障の原因になる事項】

- ・本製品の連続使用時間は最大10分です。10分以上の連続 作動はおやめください。また、ご使用後、1時間はご使用になら ないでください。故障の原因になります。
- ・ACアダプターは、指定された付属の専用ACアダプターを使用してください。異なるアダプター接続は、火災や故障の原因になります。

【気分が悪くなるなど体調不良やケガの原因になる事項】

- ○・他の治療器と同時に使用しないでください。気分が悪くなるなど体調不良を起こすおそれがあります。
- ○・マッサージは10分以上しないでください。またもみ玉を強く当てすぎたり、同じ部位へ3分以上マッサージしないでください。身体へ必要以上の刺激を与え、皮膚を痛め、低温やけどのような症状になるなど逆効果となるおそれがあります。

- ・ヒーター作動は10分以上しないでください。 熱さを感じなくとも、低温やけどになるおそれがあります。
- ・布カバーは付属のもの以外は使用しないでください。
- ・使用中、使用後に気分が悪くなったり、めまいがする、動悸が激しくなったなど、身体に異常を感じたときは直ちに使用をやめ、 医師にご相談ください。
- ・医師からマッサージを禁じられている方は、本製品を使用しないでください。 例)血栓[そく(塞)栓]症、重度の動脈りゅう(瘤)、急性静脈りゅう(瘤)、各種皮膚炎、皮膚感染症(皮下組織の炎症を含む)など
- ●・医師の治療を受けている方や、下記に該当する方は、必ず医師に相談の上、その指示にしたがってください。

[ペースメーカーなどの電磁障害の影響を受けやすい体内植え込み型医用電気機器を使用している方。]

[悪性しゅよう(腫瘍)のある方。]

[心臓に障害のある方。]

[温度感覚喪失が認められる方。]

[妊娠初期の不安定期又は出産直後の方。]

[糖尿病などによる高度な末しょう(梢)循環障害からくる知覚障害 のある方。]

[皮膚に創傷のある方。]

[安静を必要とする方。]

[体温38℃以上(有熱期)の方。]

例 1) 急性炎症症状【けん(倦) 怠感、悪寒、血圧変動など】 の強い時期。

例2)衰弱しているとき。

[骨粗しょう(鬆)症の方、せきつい(脊椎)の骨折、ねんざ(捻挫)、 肉離れなど、急性【とう(疼)痛性】疾患の方。]

[ケガをしている方。]

[かつて治療を受けたところ、また疾患部へ使用する方。]

[背骨(脊椎)に異常のある方、又は背骨が左右に曲がっている方。] [けんしょう(腱鞘)炎の方。]

[その他、医療機関で治療中の方。]

上記以外に身体に異常を感じているとき

- しばらく使用しても効果が現れない場合は、医師又は専門家に相談してください。
- ・全てのコードは容易に離脱しないように、正しく確実に接続してください。

▲ 注章

- ・日本国内でご使用ください。
- (x)・ご使用前には各ボタン、タイマー、充電機能が正常に作動する ことを確認してください。本製品に故障や破損など異常が発見さ れた場合には、使用しないでください。
- ◆本製品をテレビやラジオの近くでご使用されますと、テレビの画像やラジオの音声にノイズ(雑音)が入ります。

その際には、テレビやラジオ又はそれらのアンテナから離れた場所へ移動させてください。

- 本製品は必ず屋内でご使用ください。
- ・直射日光やストーブなどの火気・熱気の近くや、浴室など湿度 の高い場所での使用はしないでください。

警告•注意事項

保管・お手入れについての警告・注意事項

▲ 警告

- ●・使用時以外は、専用ACアダプターをコンセントから抜き、保管場所は本製品でつまずかないような場所に置き、特に小さいお子様が勝手に触ることのないよう、必要に応じて梱包などを施してください。
- ●・本体、付属品などは、次回の使用に支障のないように清浄にし、 湿気の少ないところに整理、保管してください。
- ・専用アダプターのコードは、ねじれをほどいて使用・保管をしてください。
- ・小さなお子様や、取扱説明書の内容が理解できない方がお一人で機器に触れ、誤った使用をしないように十分ご注意ください。 誤った操作は事故の原因になります。
- ○・本製品は充電池を内蔵していますので、直射日光が当たる場所や炎天下の車内・暖房器具の近くなど高温になる場所、浴室などの湿度が高い場所には保管しないでください。
- ・お手入れの前には、専用ACアダプターをコンセントから抜いてください。感電のおそれがあります。

▲ 注意

- ○・ほこりの多い場所での使用・保管はしないでください。
- ・長期間保管され、再び使用される場合は、本書の警告及び注 意事項を再確認の上、本製品が正常に、かつ安全に作動することをご確認ください。
- ・本製品を長期にわたりご使用いただくため、定期的に汚れなどを拭きとってください。その際、シンナー系や酸系の強い洗剤でのお手入れはお避けください。
- ・コード類はねじれをほどいて保管してください。

電動機器の警告事項

- 本製品はAC100V電源を使用します -

▲ 警告

【守らないと故障や断線、感電、漏電、発火の原因になる事項】

- ・本製品の分解、改造は行わないでください。本製品が故障した場合、専用ACアダプターが破損した場合、内蔵充電池が消耗した場合には、勝手に修理などせず、製造販売元(弊社カスタマーサービス課)にご連絡ください。弊社以外での修理は行わないでください。
- ■・ACアダプターは、付属の専用ACアダプターを使用してください。
- ・ご使用後は必ず電源がOFFになっているか確認し、専用AC アダプターをコンセントから抜いてください。
- ●・ご使用にならないときや、雷が鳴り出したときには、直ちに使用を中止し、専用ACアダプターをコンセントから抜いてください。
- ●・停電のときには直ちに使用を中止し、電源をOFFにして、専用ACアダプターをコンセントから抜いてください。
- ・室温が10℃以下・35℃以上の状態ではご使用にならないでください。正常に作動しなくなるおそれがあり、本製品の劣化も早まります。
- ・コンセントから専用ACアダプターを抜き差しするときには、濡れた手で触ったり、アダプターのコードを引っ張ったりしないで、必ずアダプター本体をつかんでコンセントから抜いてください。また、専用ACアダプターのコードやプラグが傷んだり、差し込みがゆるんだ状態のままでのご使用はしないでください。故障や感電・漏電・発火の原因になります。

- ・専用のACアダプターは最後まで確実に差し込んでください。差し込みが不十分な場合、感電・ショート・発火の原因になります。
- ●・使用の際、専用ACアダプターのコードは束ねず、ねじれをほどいて使用してください。また、コードにストレスがかかるような状態(コードが引っ張られたり、無理に曲げたり)で使用はしないでください。
- ●・使用中及び本製品の移動・保管の際には専用ACアダプターのコードの上に重量物や本製品を置かないようにご注意ください。 断線や感電・漏電・発火の原因になります。
- ◆本製品を落下や冠水させて破損した場合、絶対に使用しないで、弊社カスタマーサービス課にご連絡ください。
- ●・本製品に故障や破損など異常が発見された場合には、直ちに使用を中止し、専用ACアダプターをコンセントから抜いてください。
- ○・本製品にタオルや毛布などをかけた状態で通電させないでください。
- ○・本製品を水または他の液体に浸したりしないでください。また、 浴室などの湯気・湿気の多い場所での使用・保管はしないでく ださい。故障や感電・発火の原因になります。

リチウムイオン充電池の警告事項

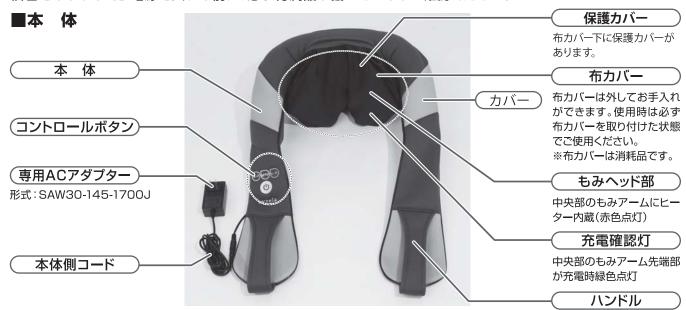
▲ 警告

【守らないと故障や感電、漏電、発煙、発火の原因になる事項】

- ・3 時間以上の充電中での放置や、放電状態での放置は充電池 の劣化を早める原因になります。
 - 充電しながらの保管はしないでください。また、長期間使用しないときは満充電にしてから保管し、使用しなくても半年に一度は 充電してください。
- ・充電開始後3時間経過しても充電が完了しないときは、直ちに充電を中止してください。
- ○・充電池が充電できなくなった場合や、充電しても作動しない、 作動時間が極端に短くなったときには、内蔵している充電池が 消耗しています。充電池が消耗・劣化した状態では、通電・使用 はしないでください。
- ・ 充電池を取り外したり、充電池のフィルムをはがしたり、分解・ 改造は行わないでください。
- ・充電池を取り外した状態で充電したり、機器に接続したりしないでください。
- ・充電池を加熱したり、火中投下は行わないでください。
- ・充電池のプラス端子とマイナス端子を金属などで接触させないでください。また、水などの液体に濡らしたり、濡れた手で触れないでください。
- ・充電池を取り外した状態で、ネックレスやコイン、ヘアピンなどの金属類と一緒に保管したり持ち運んだりしないでください。
- ○・充電池の液がもれたときは、素手で液を触らないでください。 また、身体や衣服に付いたときは、直ちにきれいな水で洗い流し、 皮膚に炎症やケガの症状があるときは、必ず医師の診察をうけてください。
- ●・充電池の液が目に入ったときは、直ちにきれいな水で洗い、必ず医師の診察を受けてください。
- ●使用しても効果が現れないときは、医師又は専門家にご相談ください。
- ●万一、故障その他のトラブルが発生した場合には、お手数でも弊社カスタマーサービス課までご相談ください。
- ●お買い上げ日より1年を過ぎた製品は、有償にて点検サービスも行っております。
- ●本製品を廃棄するときは、お住まいの各自治体の指導にしたがって処分してください。
- ●この取扱説明書及び保証書は、大切に保管されますようお願いします。紛失された場合、再発行はお受けしかねることがあります。

各部の名称

梱包をあけましたら電源を入れる前に、必ず付属品が揃っているかご確認ください。



●保管の際、専用ACアダプターのコードをアダプター本体や本製品に強く巻きつけたりしないでください。 断線や短絡・発火の原因になります。

■コントロールボタンの名称

※短い間隔でのボタン連続押しは行わないでください。 電気部品保護のため、急な動作の切り換えはできない ようになっております。

モードボタン

ボタンを押すごとにマッサージモード の切替ができます。

- 1.つかみもみ正転
- 2.つかみもみ反転
- 3.指圧モード

はやさボタン

ボタンを押すごとにマッサージの速さ 調節ができます。

ヒーターボタン

ボタンを押すごとにヒーターの「入・切」が 切り替わります。

- ※ヒーターボタンは、もみ玉作動時にしか 機能しません。
- ※ヒーター作動はもみヘッド部中央のも みアームが赤色点灯します。

電源ボタン

電源ボタンを押すとマッサージが開始さ れます。もう一度押すとマッサージは終了 されます。

■特長と効果・効能について

使用目的・効能または効果

あんま・マッサージの代用。一般家庭で使用すること。

- ●疲労回復
- ●筋肉の疲れをとる
- ●神経痛・筋肉痛の緩和

- ●血行をよくする ●筋肉のコリをほぐす

特長

- ●上部のもみボールは首をもみ、中央部のもみアームと下部のもみボールで肩を **つかみほぐします。**
- ●もみ玉の回転速度が調節できます。

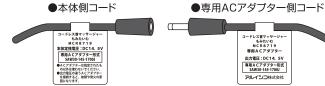
ご使用方法

本製品は、充電された内部充電池、もしくは専用ACアダプターを接続してご使用になれます。 はじめてご使用になる時、または長期間ご使用にならなかった時は、充電池が自己放電し動かな いことがありますので、ご使用前には必ず充電してからお使いください。

充電方法

事用ACアダプターのプラグをつなぎます。 まっすぐ根本までしっかり差し込んでください。

本製品付属の専用ACアダプター以外 を使用しないでください。故障や感 電、漏電、発火の原因になります。



9 専用ACアダプターを家庭用コンセントに差し込みます。



3 充電が開始されると、充電確認灯が緑色に点灯します。

充電が完了すると、充電確認灯が消灯します。専用ACアダプターを家庭用コンセントから外し、 専用ACアダプター側コードを本体側コードから外してください。

充電が完了した後も接続したままにすると、自然放電により充電量が低下します。再度充電を行うには、 アダプターのプラグやコンセントの差し直しを行って下さい。

なお、使用中は充電されません。

- ※空の状態から満充電まで約2時間30分かかります。充電が切れると充電確認灯(緑色)が点滅して動作が止まります。
- ※充電池は、電池残量がない状態で放置しておくと劣化が早まります。長期間使用しないときは満充電にしてから保管 し、使用しなくても半年に一度は充電をしてください。

マッサージ方法



【電源ボタン】を押すと、もみ玉マッサージが開始されます。



【モードボタン】を押すと、マッサージモードが切り替わります。

(つかみもみ正転)→(つかみもみ反転)→(



【はやさボタン】を押すと、もみ玉の回転速度が [遅い⇒速い]に切り替わります。

※初めて使用される方は、もみ玉の回転速度【遅い】で使用し、 使用感をご確認ください。



【ヒーターボタン】を押すと、もみヘッド部中央のもみアーム部のヒーターランプが点灯し、し ばらくすると温まります。もう一度【ヒーターボタン】を押すとヒーターランプが消灯します。 (ヒーターは人肌程度に温まります。)

もう一度【電源ボタン】を押すと、すべての動作が停止し、電源が切れます。 専用ACアダプターを接続してご使用の場合は、専用アダプターをコンセントから抜き取って ください。

オートオフ機能について 】 開始後10分経過すると、自動的にマッサージが停止します。

⚠警告

- ●開始後10分経過すると自動タイマーが作動し、自動的にマッサージが終了します。
- ●マッサージは10分以上しないでください。また、同じ部位へ3分以上マッサージしないでください。 身体へ必要以上の刺激を与え、逆効果となるおそれがあります。
- モーターロックによって安全装置が働いた場合は、いったん電源をOFFにして、1分程度待ってから再度電源を ONにしてください。

使用例

■首をマッサージする

- 1. 【電源ボタン】を押し、もみ玉を作動させ、マッサージを開始します。
- 2. 両手をハンドルの中に入れ、ハンドルを軽く下に引っ張り、本体もみヘッド 部を首に当てます。ハンドルの引き加減でお好みの強度になるように調節 してください。但し、過度にハンドルを引っ張るご使用は、ケガの原因に なりますので、お止めください。
- 3. もみ玉が首を挟み込むように本製品を調節してください。
- ※首の前方は、マッサージしないでください。ケガや事故のおそれがあります。



■その他の使用イメージ



ふくらはぎに使用する場合



足の裏に使用する場合



- ●マッサージをする際には、落としたときにケガをしないよう十分注意して使用してください。
- ●使用例以外のマッサージには使用しないでください。また、直接骨部にあたる部位には 使用しないでください。

使用上の注意

★痛みを我慢して続けるマッサージはおやめください。

摩擦で皮膚を痛めるおそれがあるため、素肌では使用せず、タオルなどをあてがい使用してください。

もみ玉の刺激が強すぎるときもタオルなどをあてがい感触を調整してください。



- ●人により必要なマッサージの時間・強度は異なります。はじめは強度を弱くしてご使用ください。
- ●痛みを我慢して続けるマッサージは効果が無いばかりか筋肉痛や皮膚を痛めるなど逆効果にもなります。
- ●痛みを少しでも感じた場合には、すぐに使用を中止してください。

⚠警告

- マッサージは 10 分以上しないでください。またもみ玉を強く当てすぎたり、同じ部位へ3分以上マッサージしないでください。身体へ必要以上の刺激を与え、皮膚を痛め、低温やけどのような症状になるなど、逆効果となるおそれがあります。
- ●装飾品など硬いものをつけて使用しないでください。ケガや事故のおそれがあります。
- ●直接骨部にあたる部位には使用しないでください。
- 本製品の上に座ったり物を置いたりしないでください。本製品の破損や重大な事故を引き起こす原因になります。
- ●眠気がする時、また、眠りながらの使用はお止めください。事故を引き起こすおそれがあります。
- ●本製品は1人用です。同時に2人以上でご使用にならないでください。ケガや事故のおそれがあります。

お手入れ方法など

- ■お手入れ方法(本製品を長期にわたりご使用いただくため、1ヶ月ごとに清掃・点検・保守を行ってください)
- ●お手入れの前には、ACアダプターをコンセントから抜いてください。
- ●本製品を長期にわたり清潔·快適にお使いいただくため、定期的に汚れなどを拭き取ってください。また、汚れなどが落ち ない場合は、中性洗剤のうすめ液で拭き取ってください。この時、シンナー系や強い酸性の洗剤でのお手入れはおやめくだ さい。シミや変形の原因になります。

■保管および廃棄について

- ●子供の手の届くところに置かないでください。
- ●温度、湿度の高いところや、直射日光の当たるところに置かないでください。
- ●廃棄は必ず各自治体の取り決めに従ってください。

■布カバーのお手入れ方法

布力バーが汚れた場合は、本体から取りはずし、ぬるま湯で手洗いしてください。

※洗濯機は使用しないでください。その他、布カバーに付いている洗濯絵表示に従ってお手入れしてください。

【布カバーの取りはずし方】







- 1. ACアダプターをコンセントから抜いてください。
- 2. 面ファスナーおよび布カバーのファスナーを完全に外し、本体 から取り外してください。

【布カバーの取り付け方】





ンジン

ナ

- 1. ACアダプターをコンセントから抜いてください。
- 2. 布力バーのファスナーを本体のファスナー取り付け部 に差し込み、ファスナーを最後まで閉じます。
- 3. 布力バーを取り付けた後は、ファスナーのつまみでカ ラダを傷つけないように、面ファスナーをファスナーの つまみにかぶせてください。

▲警告

- ※ご使用時は必ず布カバーを取り付けた状態でご使用ください。布カバーを取り外した状態や破れた状態では使用し ないでください。
- ※布カバーを取り付けた後はファスナーのつまみでカラダを傷つけないように面ファスナーをファスナーのつまみにか ぶせてください。
- ※弊社指定の布カバー以外は使用しないでください。
- ※濡れた手でACアダプターの抜き差しをしないでください。

■布カバーが破れたとき、傷んできたとき

布カバーは消耗品です。布カバーが破れたり、傷んできたときは、必ず弊社カスタマーサービス課にて 専用布カバーをお買い求めください。(有償となります。)専用布カバーのお求めは、弊社カスタマ-サービス課(フリーダイヤル0120-30-4515)までお問い合わせください。



中

性

洗

阁

下記の項目を一度チェックしてください。

状

チェック箇所

●動かない

- ○ACアダプターがコンセントに差し込まれていますか?
 - ○ACアダプター側プラグと本体側電源プラグはしっかり差し込まれていますか?
 - ○長時間の使用で本体が熱くなっていませんか?
 - (1時間程度時間をおいて本体内部の温度を下げてから使用してください。)
 - ○充電が切れていませんか?
 - ○周囲の温度が極端に低いまたは高い場合は、正常に充電しない場合があります。 周囲温度10~35℃で充電を行ってください。
 - ○充電確認灯(緑色)が点滅している場合、充電してください。
- ●もみ玉の動きが遅い・弱い → ○充電が少なくなっている場合があります。充電を行ってください。
- ●停止する
- ► ○無理な力をかけていませんか?
 - モーターロックによって安全装置が働いた場合は、いったん電源をOFFにして、1分程度待ってから 再度電源をONにしてください。
 - ○開始後10分経過していませんか? 自動タイマーが作動しています。
- ●充電できない、充電しても ➡️ ○充電池が充電できなくなった場合や、充電しても作動しない、作動時間が極端に短くなったときには、内 電池持続時間が短い 蔵している充電池が消耗しています。ご使用を中止し、弊社カスタマーサービス課へご連絡ください。

※確認後なお、異常が解決しない場合は、直ちに使用を中止し、事故防止のため必ず弊社カスタマーサービス課に相談ください。



お問い合わせは カスタマーサービス課 **0120-30-4515** (AM10:00~PM4:00 但し、PM12:00~1:00及び土・日・祝祭日を除く)まで

【製品仕様】

管理医療機器

般 的 名 称:家庭用電気マッサージ器

名: コードレス首マッサージャー 販 売

もみたいむ

番: MCR8719 品

認証番 号: 230AGBZX00031000

製 造 販 売 業 者: アルインコ株式会社

住 所: 大阪府高槻市三島江 1-1-1

生 国:中国 産

製 品 サ イ ズ: W530×D565×H200mm 製品質量(重量):約2.2kg(ACアダプター含む)

電 気 定 格: AC100V(50-60 Hz)14W(電熱部2W)

専用ACアダプターの型式: SAW3O-145-1700J

専用ACアダプターの定格: 入力AC100V50-60Hz800mA

出力DC14.5V1700mA

間:10分 格 時

主 な材 質:本体:ポリエステル、ポリウレタン

MPルインコ株式会社 フィットネス事業部 カスタマーサービス課



フリーダイヤル 00 0120-30-4515

(受付時間 AM10:00~PM4:00 但しPM12:00~PM1:00及び土・日・祝祭日を除く)

※故障や異常が発生した場合、まずは本書P6「故障かな?と思う前に」をご確認ください。

左記以外受付

FAX: 072-678-6410

FAX又はメールでのお問い合わせの 場合、回答に時間を要する場合がござい ます。予めご了承ください。

MCR8719: この商品の WEB ページはこちら

E-mail: fcs-syuuri@alinco.co.jp

FNLIEMNG-